



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180178050
5008054872
180178212

Planned goods issue date: 05.04.2018

Repeat printout

182585

Delivery note

No.: 83032316 / ExtNo:

Date: 05.04.2018

Page: 1 of 1 Pages

Contact:

Bogdan Musan

Telephone:

+40369433637

Telefax:

Customer no.:

499151

Vendor no./Index

91022768 /

Sold to:

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Your order no.: 550003695401

Our order no.: 30051708

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500081800	A2C3074310500		63	159.075	0.000
	TCU DCT DKG250 FOR Gen1.		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		1	6.800	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		1	2.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		9	41.400	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
	Total		1	209.275	0.000
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 63

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo: 10.04.18

Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code: RO 17679640
VAT-No.: RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR: RO49INGB0002008166820711
USD: RO92INGB0002008166824011
RON: RO03INGB0002008166828911

EDI - GR/ISSUE SLIP

05.04.18 - 14:34

VENDOR -PLANT: 3036

-NO: 91022768

SHIPMT.REF.NO.:1442934

RECIPIENT -PLANT-CUST: 100

-NUMBER: 499151

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPIN:

SHIPPING TYPE: Truck

CARRIER: Schweitzer Gmb

-NUMBER:

SHIPMT-GRS WEIGHT: 16.844

Continental Automotive Systems

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno Bari

S.R.L.

Salzburger Strasse 8

550018 Sibiu

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO.-VENDOR	COUNTRY	ADDIT.DATA-VENDOR	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT	
-ITM	PACK.MATL -QTY	-NUMBER CUST	ST	S/	TCU DCT	DKG250 RSA	
83032314	2500082000		1.323,000		TCU DCT	DKG250 RSA	550003809202
05.04.18	A2C3074300200	RO					
010	P: 21	-TBA-501559	X		63,000	98600000000200	
	P: 189	-TBA-501557	X		0,000	98600000000100	
	P: 21	-TBA-501558	X		0,000	98600000000300	
83032316	2500081800		63,000		TCU=DCT=DKG250-FOR-gen1-9	550003695401	
05.04.18	A2C3074310500	RO					
010	P: 1	-TBA-501559	X		63,000	98600000000200	
	P: 9	-TBA-501557	X		0,000	98600000000100	
	P: 1	-TBA-501558	X		0,000	98600000000300	
83032317	2500080900		3.780,000		TCU DCT	DCT250_2 type E	550003571901
05.04.18	A2C7376891000	RO					
010	P: 60	-TBA-501559	X		63,000	98600000000200	
	P: 540	-TBA-501557	X		0,000	98600000000100	
	P: 60	-TBA-501558	X		0,000	98600000000300	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU ROMANIA		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) SC SCHENKER Romtrans SA Calea Rahovei 196 C 01009 BUCURESTI Auto: GJ 29 LUX/ GJ 48 LUX	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO BARI ITALY		7. Transportateurs successifs / Successive carriers Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Regret accepted / Receipt and Acceptance Date Signature	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place: 70026 MODUGNO BARI Pays / Country: ITALY Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			
5. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handled to the carrier by the sender Delivery note: 83032314; 2316; 2317.-	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The space framed with bold lines must be filled in by the carrier
 145, p - 16, 18 + 22

10. Marques et numéros	11. Nombre de colis	12. Mode d'emballage	13. Nature de la marchandise	14. Greutate brută, kg	15. Cubaj, m³
Marks and Nos	Number of packages	Method of packing	Nature of the goods	Bruttogewicht in kg	Umfang in m³
Pe 82 paleti, 738 containere plastice de paleta - 5166 unitati electronice de control TOTAL: 82			AMPLIFICATOR NAGEL S.r.l. 8537 amini, snc - 70026 Modugno (BA)	16844 Kg 16844 Kg	
10 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Numéro ONU UN Number	Nom vol Name	Numéro d'étiquette Label number	Groupe d'emballage Packing group	(ADR*) (ADR*)
EU GOODS / EG WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Turcanu Razvan Date: 05.04.2018 Position: Shipping Operator Signature / Unterschrift:				
16. Autres particularités Other usefull particulars FCA Sibiu			17. A payer par To be paid by:	Expéditeur Sender
			Prix de transport Carriage charges	Destinataire Consignee
			Frais accessoires Supplementary charges	
			Droits de douane Customs duties	
			Autres frais Other charges	
			19. Remboursement Cash on delivery	

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
 Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beforderungsgüter im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
 Acest transport este supus, indiferent de orice clausă contrară, Convenției relative la Contractul de Transport International de mărfuri pe sosele (CMR)

21. Incheiată Ausgefertigt in	Le / on 20... 21...	22.	23.	24. Marșul de recepție / Goods received / Mandat de recepție Hora / Time of arrival / Ora de recepție / Time of arrival Hora / Time of departure / Ora de plecare / Time of departure
05.04.2018		10 APR 2018		Viața...
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender / Semnătura sau stampila expeditoare / Unterschrift oder Stempel des Absenders		Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau stampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers		Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee / Semnătura și timbru de destinatar / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"